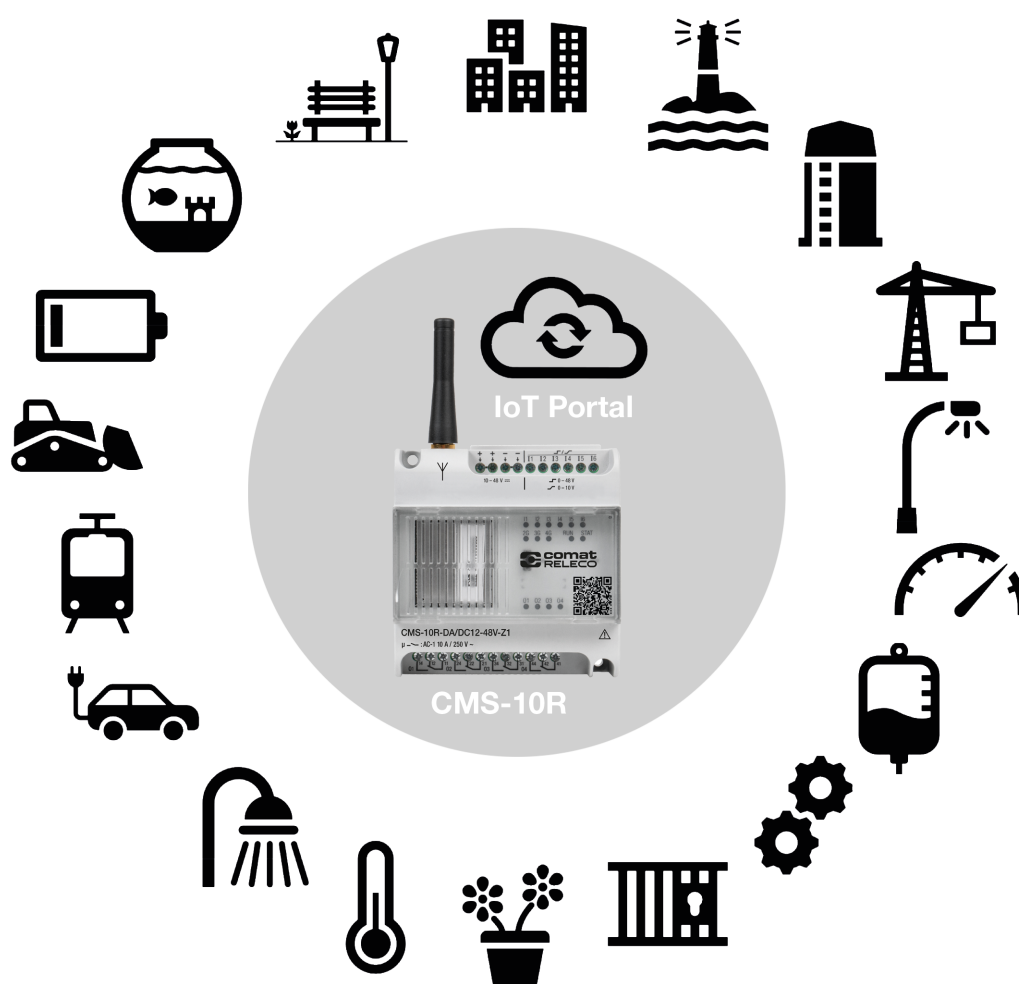




INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS

CMS-10R



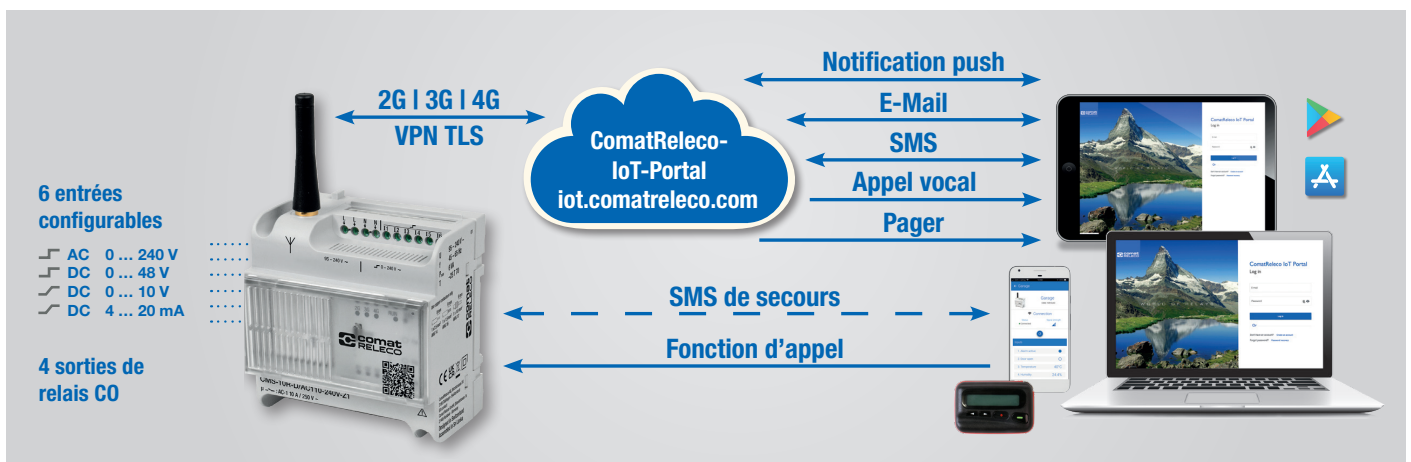
Sommaire

Page

1. Vue d'ensemble du système	3
2. Canaux de communication	5
3. Portail IoT https://iot.comatreleco.com	6
4. Préparation de l'appareil	17
5. Utilisation de l'appareil	27
6. Exemples d'applications	32

Plus qu'un simple relais SMS ...

ComatReleco Messaging System CMS-10R



1. Vue d'ensemble du système

Entrées numériques et analogiques :

Il existe trois types d'appareils avec des entrées différentes :

- AC 0 ... 240 V
- DC 0 ... 48 V
- DC 0 ... 10 V
- DC 4 ... 20 mA

6 Eingänge

Plug and play:

Programmation sans fil via Internet avec PC, smartphone ou tablette.



App et e-mail, SMS en plus :

Notification push, e-mail, pager, appel vocal ou SMS comme moyens de communication standard. Ils utilisent les canaux de communication bidirectionnels en fonction de leurs besoins.



Remplacement facile de l'appareil :

Téléchargement du fichier de configuration existant dans le nouveau CMS-10R 4G.



Tout inclus :

Nous fournissons en même temps la communication. Le CMS-10R « prêt à l'emploi » est entièrement fonctionnel.

ComatReleco Messaging System CMS-10R

Le CMS-10R est un système de surveillance et de contrôle à distance pour la technologie industrielle et du bâtiment. Il signale les changements d'état des entrées numériques ou analogiques via le réseau de téléphonie mobile par notification push, e-mail, notification par pager, appel vocal ou SMS. Les sorties sont contrôlées via le navigateur web Smart App. Si nécessaire, les sorties configurées peuvent également être commutées à l'aide de messages de commande SMS et d'une fonction d'appel (appel vers l'appareil). Le CMS-10R sélectionne automatiquement la génération de réseau ayant la plus forte intensité de champ sur le site d'installation.

1. Vue d'ensemble du système

Principales différences par rapport aux anciennes versions du CMS

CMS-10F



- Communication 2G.
- Carte SIM séparée d'un fournisseur de téléphonie mobile de votre choix.
- Coûts de communication du fournisseur de services mobiles.
- Configuration via une connexion par câble RS232.
- Dimensions 88 x 90 x 55 mm
- Différentes versions de matériel avec 6 entrées / 4 sorties.
- Notification et contrôle par SMS.

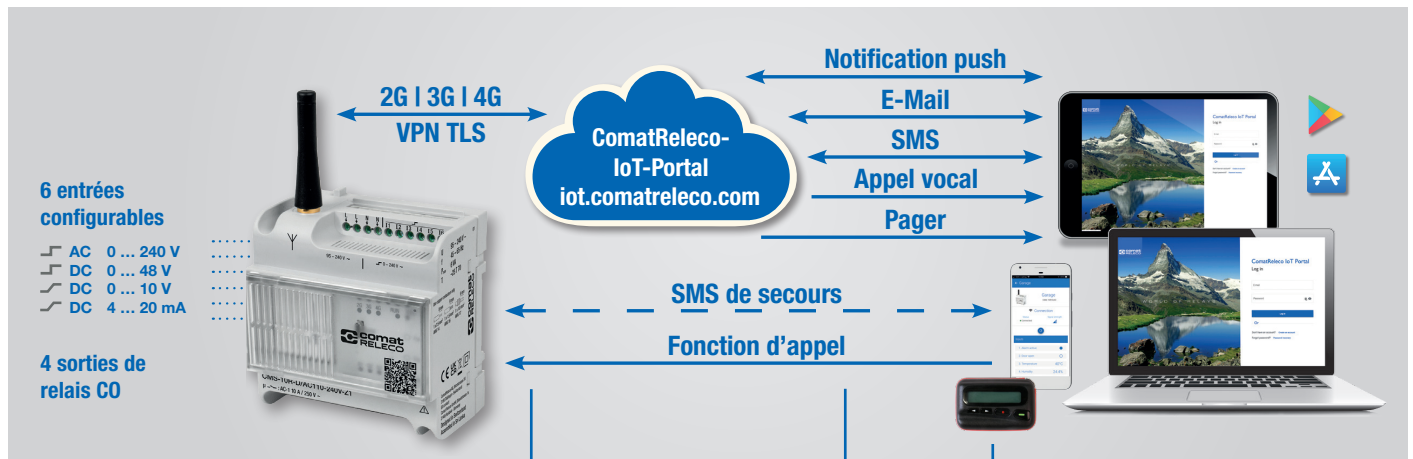
CMS-10R



- Communication 2G, 3G and 4G.
- eSIM intégrée, fonctionne dans le monde entier ...
- Les coûts de communication sont couverts par le profil de service sélectionné sur le portail IoT ComatReleco.
- Configuration via le portail IoT ComatReleco. Les configurations des anciens appareils peuvent être importées.
- Mêmes dimensions.
- Versions de matériel correspondantes disponibles.
- Le schéma de câblage est le même que celui du CMS-10F, remplacement 1 à 1.
- Notification et contrôle par push, e-mail, pager, appel vocal ou SMS. Call-in et fonction Fall-Back inclus.

Version précédente	Version courante de l'appareil
CMS-10F/AC110-240V	CMS-10R-D/AC110-240V
CMS-10F/DC12-48V oder CMS-10ADF/DC12-48V	CMS-10R-DA/DC12-48V
CMS-10ACDF/DC12-48V	CMS-10R-DAC/DC12-48V

ComatReleco Messaging System CMS-10R



Le dispositif CMS-10R reçoit des messages par SMS avec le numéro de téléphone de l'eSIM intégrée. Le même numéro est utilisé pour Call-in et SMS fallback.

SMS fallback est utilisé dans les rares cas où le portail IoT n'est pas disponible, c'est-à-dire que des SMS sont envoyés à la place des e-mails et des notifications push.

Le portail IoT de ComatReleco transmet des notifications SMS par défaut avec le numéro +41 79 807 55 54.

Les SMS et pager vers des machines sont transmis par défaut avec le numéro +41 79 807 20 06

Nous recommandons de mémoriser ces numéros sous le nom «**CoReM**» dans le téléphone portable.



APPAREIL

Aperçu

Gérer

Utilisateurs / Machines

Journal des événements

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Aperçu

Aperçu

CMS-10R-DAC IoT

Exemples d'application

CH-Professional

Gestionnaires

Propriétaire

IoT owner

Installateur

IoT installer

Appareil

Numéro de série

2151VS900034

SMS disponibles pour ce mois

30/30 (Réinitialisation le 7 nov. 2023)

Nombre d'événements mensuels

1491/1500 (Réinitialisation le 7 nov. 2023)

Firmware

À jour

Connexion

État de la connexion

Connecté

Réseau mobile

(-73 dBm / Bon)

Swisscom

Numéro de téléphone

+41 77 085 69 31

Le numéro de l'appareil CMS-10R est affiché sur le portail IoT.

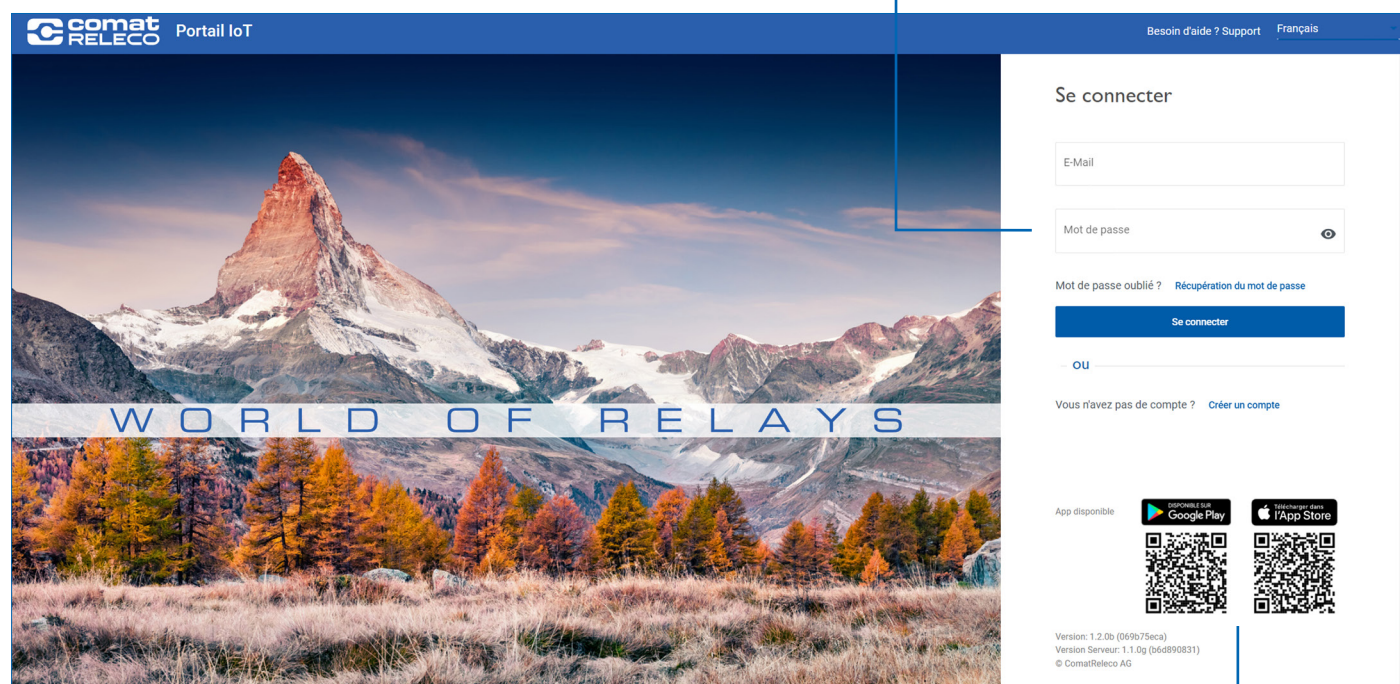
Exemple:
+41 77 129 24 10

Nous recommandons de mémoriser ce numéro sous le nom du appareil dans le téléphone portable.

3. Portail IoT

<https://iot.comatreleco.com>

Tous les utilisateurs ont besoin d'un compte. Les installateurs/propriétaires ont également la possibilité d'ouvrir des comptes d'utilisateur, voir page 16. Les exceptions sont les «**Machines**» comme expliqué à la page 17.



Des applications sont disponibles pour Android et Apple.

3. Portail IoT

Compte d'utilisateur

Portail IoT
ComatReleco

Créer un compte

Changer la langue *

Français

Pays *

Entreprise

Numéro de TVA

Prénom *

Nom *

Adresse *

Bâtiment

Code Postal *

Ville *

Numéro de téléphone portable *

E-Mail *

Mot de passe *

Confirmer le mot de passe *

☐ J'ai lu et j'accepte la déclaration de confidentialité.
[Déclaration de confidentialité](#)

Créer un compte

* = Champs obligatoires

Définit la langue du portail IoT (peut être modifiée ultérieurement)

Le pays influence la facturation du profil de service

Numéro TVA (taxe sur la valeur ajoutée) : Utilisé pour les entreprises.

Adresse postale

Format international: +41 23 123 45 67 (où les messages du CMS-10R sont envoyés)

Adresse e-mail: (où les e-mails du CMS-10R sont envoyés)

3. Portail IoT

Aperçu du compte

Mes appareils possédés:

Les appareils pour lesquels je paie les factures avec mon compte.

Mes appareils attribués:

Appareils provenant d'un autre compte dont je suis utilisateur.

Mes appareils installés:

Les appareils dont je suis l'installateur, que je possède ou que quelqu'un d'autre possède.

Acheter des paquets de SMS

Paramètres du compte > Paquet SMS

Paquet SMS

Achat automatique

Lorsque les SMS disponibles sur votre compte atteignent une limite définie, de nouveaux paquets

☒ L'achat automatique est activé

Chaque paquet contient 160 SMS et coûte 24 CHF. Vous pouvez acheter jusqu'à 20 paquets.

Nombre de paquets * 1 Nombre de paiement disponibles * Facture

Limite pour l'achat automatique * 10

[Appliquer](#)

Acheter des paquets SMS

Chaque paquet contient 160 SMS et coûte 24 CHF. Vous pouvez acheter jusqu'à 20 paquets.

Nombre de paquets 1 [24 CHF Acheter](#)

Indique le nombre de SMS disponibles pour le compte (tous les appareils propres à ce compte peuvent les utiliser).

Changer la langue

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Portail IoT

SMS disponibles pour le compte: 264

Besoin d'aide ? Support

Français

CMS-10R owner
cr-iot.owner@comatreleco.com

Accueil

210 Appareils

Chercher

☒ Mes appareils possédés

☒ Mes appareils attribués

☒ Mes appareils installés

+ Ajoutez un appareil Désactiver les notifications Mettre à jour									
Nom ↑	Référence	Modèle de l'appareil	E-mail du propriétaire	État	Profil de service	Expire le	SMS disponibles pour ce mois	Firmware	
CMS-10R-D IoT	Application exemples	CMS-10R-D	cr-iot.owner@comatreleco.com	○ Non couplé					
CMS-10R-DA IoT	Application exemples	CMS-10R-DA	cr-iot.owner@comatreleco.com	● Connecté	WW-Professional	10/10/2023	30 / 30	1.2.0m (dev)	
CMS-10R-DAC IoT	Application exemples	CMS-10R-DAC	cr-iot.owner@comatreleco.com	○ Non couplé					
core-sim-10000		CMS-10R-DA	cr-iot.owner@comatreleco.com	● Déconnecté	CH-Professional	12/07/2023	30 / 30	1.1.1a (dev)	

Informations de l'état

Profil de service

SMS disponibles pour cet appareil pour ce mois, inclus selon le profil du service.

3. Portail IoT

3. Portail IoT

Sélectionnez un appareil dans la page d'accueil du compte

comat RELECO Portail IoT

SMS disponibles pour le compte: 264 | Besoin d'aide ? Support | Français | CMS-10R owner | cr-iot.owner@comatreleco.com

+ Ajouter un appareil | Désactiver les notifications | Mettre à jour

Nom ↑	Référence	Modèle de l'appareil	E-mail du propriétaire	État	Profil de service	Expire le	SMS disponibles pour ce mois	Firmware
CMS-10R-D IoT	Application exemples	CMS-10R-D	cr-iot.owner@comatreleco.com	○ Non couplé				
CMS-10R-DA IoT	Application exemples	CMS-10R-DA	cr-iot.owner@comatreleco.com	● Connecté	WW-Professional	10/10/2023	30 / 30	1.2.0m (dev)
CMS-10R-DAC IoT	Application exemples	CMS-10R-DAC	cr-iot.owner@comatreleco.com	○ Non couplé				
core-sim-10000		CMS-10R-DA	cr-iot.owner@comatreleco.com	● Déconnecté	CH-Professional	12/07/2023	30 / 30	1.1.1a (dev)

Accueil

210 Appareils

Chercher

- Mes appareils possédés
- Mes appareils attribués
- Mes appareils installés

Gestionnaires

Détails de l'appareil

Connexion

comat RELECO Portail IoT ← Accueil

SMS disponibles pour le compte: 160 | Besoin d'aide ? Support | Français | IoT owner | cr-iot.owner@comatreleco.com

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Aperçu

Aperçu

 **CMS-10R-DAC IoT**
Exemples d'application
CH-Professional

Gestionnaires

Propriétaire
IoT owner
Installateur
IoT installer

Appareil

Numéro de série
2151VS900034
SMS disponibles pour ce mois
30/30 (Réinitialisation le 7 nov. 2023)
Nombre d'événements mensuels
1491/1500 (Réinitialisation le 7 nov. 2023)
Firmware
● À jour

Connexion

État de la connexion
● Connecté
Réseau mobile
(-73 dBm / Bon)
Swisscom
Numéro de téléphone
+41 77 085 69 31

ENTRÉES

Bouton-pression
Interrupteur
Interrupteur magnétique
Température
Potenciomètre
Input 6

Sorties

1. LED verte
2. LED bleu
3. Projecteurs
4. Ventilateur

Dernière mise à jour : 01/11/2023 14:46

Documents

Documentation CMS-10R

Test

Etat du bouton de test (appuyez sur le bouton de l'appareil)

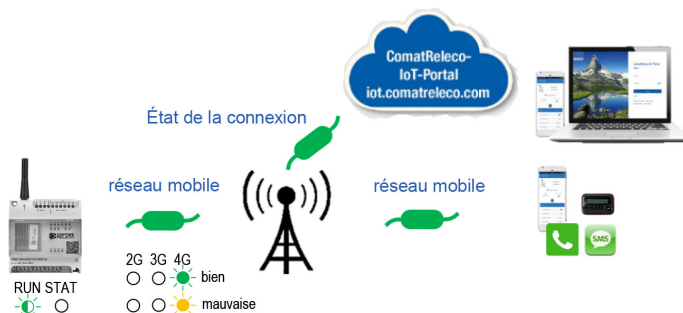
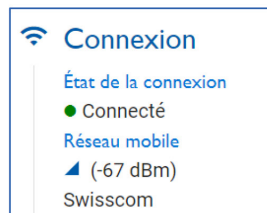
Lien vers la documentation.

Surveillance / contrôle des entrées/sorties

3. Portail IoT

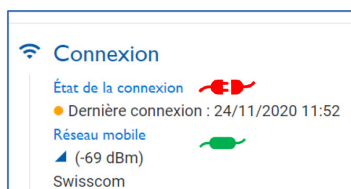
Connexion de l'appareil (Mode Fallback)

Fonctionnement normal



Le portail IoT n'est pas disponible

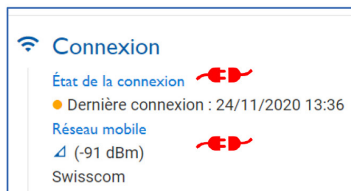
L'appareil passe en mode «fallback», c'est-à-dire que pendant ce temps, des SMS sont envoyés à la place des e-mails et/ou des notifications «push».



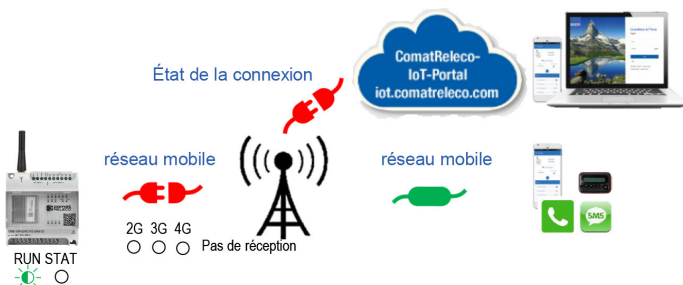
voir aussi page suivante.

Pas ou très mauvaise réception avec le réseau mobile.

Les événements sont mémorisés dans l'appareil et envoyés dès que l'appareil est reconnecté.



Signal strength	3G [dBm]	4G [dBm]
Not connected	< -103.7	< -93.3
Poor	≤ -90	≤ -80
Good	> -90	> -80
Excellent	> -75	> -70



3. Portail IoT

Connexion de l'appareil en mode Fallback

Dans le rare cas où l'appareil est en mode Fallback et qu'il faille encore avoir la possibilité de commuter une ou plusieurs sorties, elles doivent être configurées en conséquence.

Temps après lequel la sortie activée sera désactivée (de 00:00:01 à 23:59:59 heures possible). **Doit être** activé pour Call-in.

The screenshot shows the 'Portail IoT' interface for a device named 'LED green'. The interface is divided into several sections:

- APPAREIL:** Aperçu, Gérer, Utilisateurs / Machines, Journal des événements.
- ENTRÉES:** Potentiometer, Temperature, Button, Switch, Reed contact, Input 6.
- SORTIES:** LED green (selected), LED blue, Flashlight, Fan.
- PROFIL DE SERVICE:** Profil de service.
- SUPPORT:** Permettre l'accès à distance.

The main configuration area for 'Sortie I' (LED green) includes:

- État:** A toggle switch set to 'Activé'.
- Nom:** A text field containing 'LED green'.
- Temps de désactivation automatique:** A section with a toggle switch set to 'On' and a time picker (Hours: 0, Minutes: 10, Seconds: 0).
- Événements:** Two panels: 'Sortie activée' (Message: On) and 'Sortie désactivée' (Message: Off).
- Contrôle par SMS:** A section with a toggle switch set to 'On', containing fields for 'Sortie activée' and 'Sortie désactivée', and checkboxes for 'Envoyer une confirmation' and 'Autoriser uniquement les numéros enregistrés'.
- Contrôle par téléphone:** A section with a toggle switch set to 'On', containing a text field for 'Temps de désactivation automatique nécessaire, temps au bout duquel la sortie sera désactivée'.

On the right side, there is a 'Notifications' section with a toggle switch set to 'On', and a 'Utilisateurs / Machines' section with a list of users (1. CMS-10R User (push), 2. CMS-10R User (SMS), 3. CMS-10R User (e-mail)) and a 'Confirmation' section with a toggle switch set to 'On', a 'Temps d'attente pour confirmation' field (5), and a 'Nombre max. de boucles' field (1).

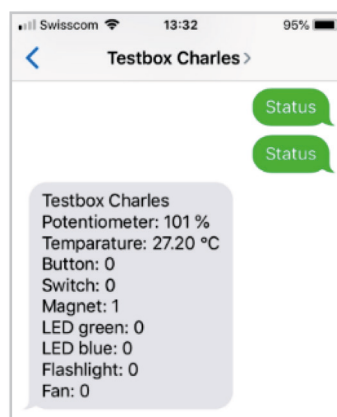
At the bottom right, there are 'Fermer' and 'Appliquer' buttons.

❗ Pour des raisons de sécurité, le message peut être écrit sous la forme d'un mot de passe, par exemple +23@LED_on

❗ Par mesure de sécurité, vous pouvez décider que seuls les numéros des utilisateurs enregistrés peuvent contrôler l'appareil.

Il est possible de contrôler la sortie avec un SMS.

Il est possible de contrôler la sortie avec le call-in, c'est-à-dire l'appel au numéro de téléphone portable de l'appareil.



En mode Fallback, un message SMS «**Status**» peut être envoyé à l'appareil et l'état de toutes les entrées/sorties est renvoyé.

3. Portail IoT

Ajouter un appareil au compte

comat RELECO Portail IoT

SMS disponibles pour le compte: 264 Besoin d'aide ? Support Français CMS-10R owner cr-iot.owner@comatreleco.com

Accueil

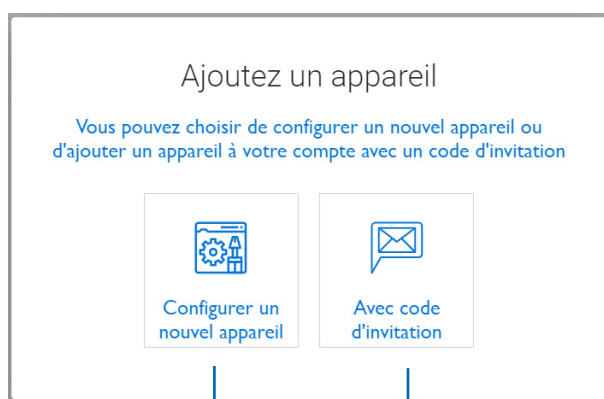
210 Appareils

Chercher

☒ Mes appareils possédés
☒ Mes appareils attribués
☒ Mes appareils installés

Nom ↑	Référence	Modèle de l'appareil	E-mail du propriétaire	État	Profil de service	Expire le	SMS disponibles pour ce mois	Firmware
CMS-10R-D IoT	Application exemples	CMS-10R-D	cr-iot.owner@comatreleco.com	○ Non couplé				
CMS-10R-DA IoT	Application exemples	CMS-10R-DA	cr-iot.owner@comatreleco.com	● Connecté	WW-Professional	10/10/2023	30 / 30	1.2.0m (dev)
CMS-10R-DAC IoT	Application exemples	CMS-10R-DAC	cr-iot.owner@comatreleco.com	○ Non couplé				
core-sim-10000		CMS-10R-DA	cr-iot.owner@comatreleco.com	● Déconnecté	CH-Professional	12/07/2023	30 / 30	1.1.1a (dev)

+ Ajoutez un appareil Désactiver les notifications Mettre à jour



• Configurer un nouvel appareil ... (page 14)

• Ajouter un appareil avec un code d'invitation provenant d'un autre compte (appareil attribué). Le code d'invitation a été envoyé par e-mail ou par SMS.

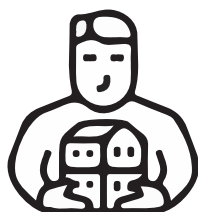
3. Portail IoT

Rôles / Relations d'affaires avec ComatReleco



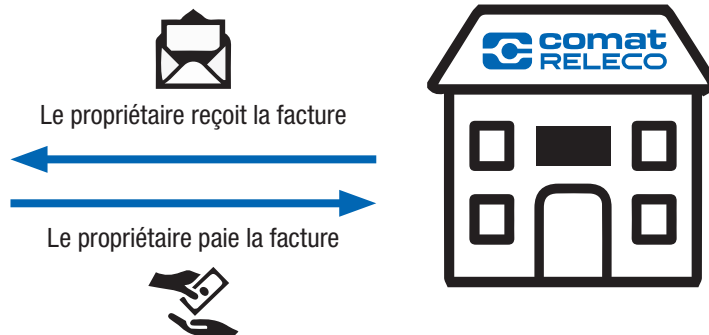
Installateur

Par défaut, l'installateur est aussi le propriétaire.
Si vous n'êtes pas le propriétaire (le destinataire de la facture), vous pouvez transférer l'appareil au compte du propriétaire sous «**Modifier le propriétaire**».

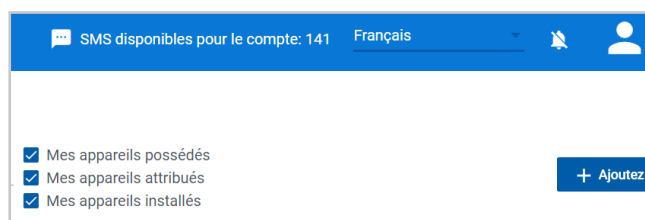


Propriétaire

C'est-à-dire la facture sera payée à partir de ce compte.



Les paquets SMS achetés sur le compte ne sont pas transférables aux autres comptes.



Sous «**Gérer**» dans le portail IoT, vous pouvez voir qui sont l'installateur et le propriétaire de l'appareil.



Si le propriétaire (le destinataire de la facture) n'est pas correct, vous pouvez le changer.

3. Portail IoT

Configuration de l'appareil



- Choisissez si vous êtes le propriétaire, c'est-à-dire si la facture sera payée à partir de votre compte ou de celui de quelqu'un d'autre.

Configuration de l'appareil
Cet assistant vous aidera pendant la configuration d'un nouvel appareil.

1. Définissez le propriétaire
Ajoutez un propriétaire pour l'appareil.

Êtes-vous le propriétaire de l'appareil ? ☒ Oui ☐ Non

Annuler Suivant

1. Définissez le propriétaire
Ajoutez un propriétaire pour l'appareil.

Êtes-vous le propriétaire de l'appareil ? ☐ Oui ☒ Non

Email du propriétaire

Annuler Suivant

- Entrez le nom de l'appareil (les notifications sont envoyées avec ce nom).

Configuration de l'appareil
Cet assistant vous aidera pendant la configuration d'un nouvel appareil.

2. Nommez l'appareil
Il est important que l'appareil ait un nom, le nom apparaîtra sur l'écran de l'appareil.

Nom de l'appareil: Appareil maison rouge

Modèle de l'appareil: CMS-10R DA/DC12-48V

Annuler En arrière Suivant

- Sélectionner le modèle de l'appareil.

- Si vous n'êtes pas le propriétaire, une adresse e-mail valide du propriétaire doit être saisie. Le propriétaire recevra alors un e-mail lui demandant d'accepter l'appareil en tant que propriétaire. Dans ce cas, vous êtes l'installateur de l'appareil.

Configuration de l'appareil
Cet assistant vous aidera pendant la configuration d'un nouvel appareil.

3. Confirmation
Merci, cet appareil est prêt à être utilisé.

Félicitation, un nouvel appareil a été créé

Coupler Configurer Page d'accueil

- Il est maintenant possible de sélectionner l'étape suivante, coupler, configurer ou de revenir à la page d'accueil.

3. Portail IoT

Ajouter un utilisateur à un appareil

Nombre d'utilisateurs / machines par appareil en fonction du profil de service (4, 10, 30).

comat RELECO Portail IoT ← Accueil SMS disponibles pour le compte: 160 Besoin d'aide ? Support Français IoT owner cr-iot.owner@comatreleco.com

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Utilisateurs / Machines

Utilisateurs / Machines

TOUS A-B-C D-E-F G-H I-J-K L-M-N O-P Q-R-S T-U-V W-X-Y-Z

Ajoutez un utilisateur **Ajouter une machine**

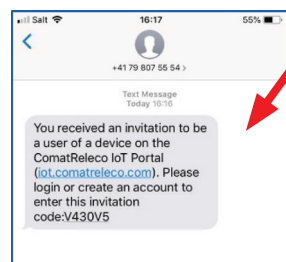
CMS-10R pager **CMS-10R user(Utilisateur non confirmé)** **IoT installer**

+41 74 030 00 00 cr-iot.user@comatreleco.com cr-iot.installer@comatreleco.com

+41 79 000 00 00 +41 76 792 67 67

☒ Accès à l'état ☐ Contrôler accès ☐ Gérer accès

Invitez un autre utilisateur à utiliser l'appareil, par e-mail ou SMS. L'utilisateur invité reçoit un code d'invitation.



Invitation

☐ SMS
☒ E-Mail

E-Mail
iot-cms10r.user@comatreleco.com

Cet utilisateur n'existe pas dans la base de données.
Une invitation sera envoyée à cette adresse e-mail pour accéder au portail IoT et gérer cet appareil.

Créer un compte

Langue de l'invitation

Français

Privilèges

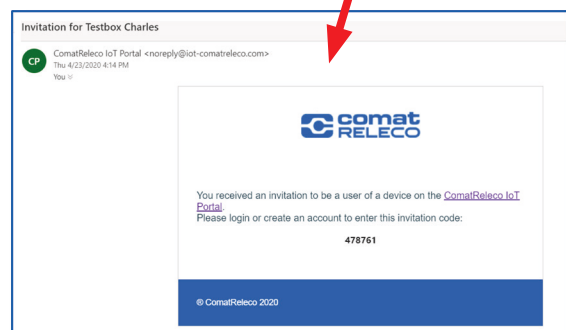
☒ Accès à l'état
☒ Contrôler accès
☐ Gérer accès

Quitter

Envoyer une invitation

L'installateur/propriétaire peut créer un compte d'utilisateur pour quelqu'un ici.

Différents droits d'utilisateur peuvent être sélectionnés.



Créer un compte

Prénoms * Nom *

E-Mail * Numéro de téléphone portable *

Pays * Langue * Français

Code Postal * Ville *

Adresse * Bâtiment *

Entreprise * Numéro de TVA *

Mot de passe * Confirmer le mot de passe *

Annuler **Créer un compte**

3. Portail IoT

Ajouter une «machine» comme utilisateur à un appareil

comat RELECO Portail IoT < Accueil SMS disponibles pour le compte: 160 Besoin d'aide ? Support Français IoT owner cr-iot.owner@comatreleco.com

APPAREIL
Aperçu
Gérer
Utilisateurs / Machines
Journal des événements

EVÉNEMENTS
Mise sous tension/hors tension
État périodique
Test / Réinitialisation
Connectivité

ENTRÉES

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Utilisateurs / Machines

Utilisateurs / Machines

TOUS A-B-C D-E-F G-H I-J-K L-M-N O-P Q-R-S T-U-V W-X-Y-Z

Ajoutez un utilisateur Ajouter une machine

CMS-10R pager
+41 74 030 00 00

CMS-10R user(Utilisateur non confirmé)
cr-iot.user@comatreleco.com
+41 79 000 00 00
☒ Accès à l'état
☐ Contrôler accès
☐ Gérer accès

IoT install
cr-iot.installer@comatreleco.com
+41 76 792 67 67
☒ Accès à l'état
☒ Contrôler accès
☒ Gérer accès

Si l'utilisateur n'est pas un humain, par exemple un pager, un serveur d'alarme pour recevoir un message, il peut être ajouté ici. Il lui faut au moins un **numéro de téléphone** ou **une adresse e-mail**.

Créer une machine

Nom de la machine *

Modèle de la machine

Numéro de téléphone *

Confirmer numéro de téléphone

Adresse électronique *

Confirmer l'adresse électronique...

Vous pouvez envoyer un SMS de test à cette machine.

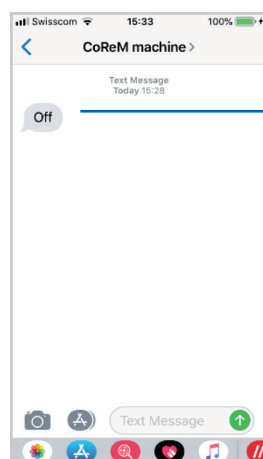
Message de test (30 caractères max.) Envoyer

Quitter Créer une machine

Il est également possible de définir le CMS-10R lui-même comme une machine. Cela permet de mettre en œuvre des contrôles très simples (voir aussi page 35).

Il est également possible de **définir une personne comme une machine** pour recevoir uniquement des SMS, de sorte que cette personne n'a pas besoin d'un compte d'utilisateur. Elles peuvent également utiliser le call-in pour activer une sortie ou envoyer des SMS à l'appareil.

SMS à une machine



Le SMS à une machine est envoyé **sans en-tête et horodatage**, il est donc compatible avec la plupart des machines, comme les pagers, serveurs d'alarme, etc.

4. Préparation de l'appareil

Configurer l'appareil

• Aller à «**Gérer**»

The screenshot displays the 'Gérer' (Manage) page for the CMS-10R-DAC IoT device. The page is divided into several sections:

- APPAREIL** (Device): Includes 'Aperçu' (Overview), 'Gérer' (Manage), 'Utilisateurs / Machines' (Users / Machines), and 'Journal des événements' (Event Log).
- ÉVÉNEMENTS** (Events): Includes 'Mise sous tension/hors tension' (Power on/off), 'État périodique' (Periodic status), 'Test / Réinitialisation' (Test / Reset), and 'Connectivité' (Connectivity).
- ENTRÉES** (Inputs): Includes 'Bouton-pression' (Push button), 'Interruptor' (Switch), 'Interrupteur magnétique' (Magnetic switch), 'Température' (Temperature), 'Potenciomètre' (Potentiometer), and 'Input 6'.
- SORTIES** (Outputs): Includes 'LED verte' (Green LED), 'LED bleu' (Blue LED), and 'Projecteurs' (Projectors).

The main content area shows the 'Gérer' page with the following sections:

- Éditer** (Edit): Includes 'Renommer *' (Rename) with the value 'CMS-10R-DAC IoT', 'Référence' (Reference) with the value 'Exemples d'application', and 'Gestionnaires' (Managers) with 'Propriétaire IoT owner' and 'Installateur IoT installer'.
- Fuseau horaire de l'appareil** (Device time zone): Includes 'Fuseau horaire courant' (Current time zone) with the value '(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Berne, Rome, Stockholm, Vienne' and 'Ajustement automatique à l'heure d'été' (Automatic adjustment to daylight saving time).
- Contrôle de la sortie par SMS** (SMS output control): Includes a 'Message d'aide' (Help message) section with a toggle switch and the text 'Autorisez le destinataire du message à envoyer des requêtes SMS de contrôle des sorties' (Allow the message recipient to send SMS requests for output control).



• L'heure de l'appareil lui-même est réglée à UTC (GMT), <https://www.timeanddate.com/world-clock/>, donc régler l'heure à UTC+/-x pour avoir l'heure locale d'un événement.

4. Préparation de l'appareil

Configurer l'appareil

Sélectionnez l'entrée. Activez l'entrée. Sélectionnez Analogique ou Numérique.

comat RELECO Portail IoT < Accueil SMS disponibles pour le compte: 160 Besoin d'aide ? Support Français IoT owner cr-iot.owner@comatreleco.com

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Bouton-pression

Bouton-pression

Entrée I

État ☒ Activé Nom Bouton-pression Type Analogique Numérique

Événements

Entrée activée

Message: On

Retard: Heures * 0 Minutes * 0 Secondes * 1.0

Entrée désactivée

Message: Off

Retard: Heures * 0 Minutes * 0 Secondes * 1.0

Notifications

Utilisateurs / Machines

Destinataire du message (5 max.)

- IoT owner (push)
- IoT installer (SMS)
- CMS-10R user (e-mail)
- CMS-10R user (Appel vocal)
- CMS-10R pager (Pager)

Trouver utilisateur/machine

Confirmation

Temps d'attente pour confirmation: min. (1-60) 5

Nombre max. de boucles: 1

Tous les événements d'état peuvent être configurés ici.

Notifications, boucles de confirmation.

Notification séquentielle dans l'ordre des utilisateurs jusqu'à ce que le premier confirme le message. Nombre de boucles en fonction du profil de service (1, 3, 5).

4. Préparation de l'appareil

Configurer l'appareil

• Sélectionnez une sortie.

• Activez la sortie.

• Temps après lequel la sortie activée sera désactivée (de 00:00:01 à 23:59:59 heures possible). Doit être activé pour Call-in.

The screenshot shows the 'Portail IoT' configuration page for 'Appareils > CMS-10R-DA > LED green'. The left sidebar contains navigation menus for 'APPAREIL', 'ENTRÉES', 'SORTIES', 'PROFIL DE SERVICE', and 'SUPPORT'. The main content area is divided into several sections: 'Sortie I' with a status toggle set to 'Activé' and a name field 'LED green'; 'Temps de désactivation automatique' with a time picker set to 10 minutes; 'Événements' with 'Sortie activée' and 'Sortie désactivée' message templates; 'Contrôle par SMS' with a 'Messages de contrôle par SMS' section; and 'Contrôle par téléphone' with a 'Contrôle par appel entrant' section. A 'Notifications' sidebar on the right shows a list of users/machines and a 'Confirmation' section with a time picker set to 5 minutes. At the bottom right, there are 'Fermer' and 'Appliquer' buttons. A hand icon points to the 'Appliquer' button.

Il est possible de contrôler la sortie avec le call-in, c'est-à-dire l'appel au numéro de téléphone portable de l'appareil.

Il est possible de contrôler la sortie avec un SMS.

❗ Par mesure de sécurité, seuls les utilisateurs enregistrés peuvent appeler l'appareil.

❗ Pour des raisons de sécurité, le message peut être écrit sous la forme d'un mot de passe, par exemple +23@LED_on

❗ Par mesure de sécurité, vous pouvez décider que seuls les numéros des utilisateurs enregistrés peuvent contrôler l'appareil.

• «Appliquer» pour sauvegarder.

4. Préparation de l'appareil

Configurer l'appareil

Lorsque la configuration est terminée, retournez à «**Gérer**».

The screenshot shows the 'Gérer' (Manage) page for the CMS-10R-DAC IoT device. The interface includes a sidebar with navigation options like 'APPAREIL', 'ÉVÉNEMENTS', 'ENTRÉES', and 'SORTIES'. The main content area has sections for 'Éditer' (Edit), 'Gestionnaires' (Managers), 'Fuseau horaire de l'appareil' (Device Time Zone), and 'Contrôle de la sortie par SMS' (SMS Output Control). A red arrow points from the 'Gérer' link in the sidebar to the 'Gérer' button in the top right corner of the main content area.

This screenshot shows a settings menu that appears after clicking the gear icon in the top right corner of the 'Gérer' page. The menu includes options: 'Gérez votre appareil' (Manage your device), 'Désaccoupler' (Disconnect), 'Importer configuration' (Import configuration), 'Exporter configuration' (Export configuration), and 'Supprimer' (Delete). The 'Exporter configuration' option is highlighted with a red rectangle. A blue arrow points from this option to the text below.

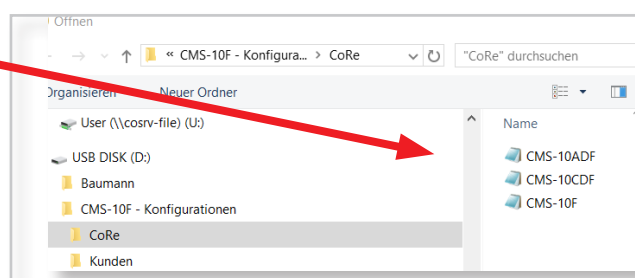
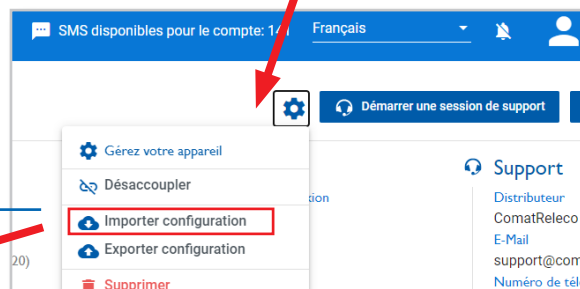
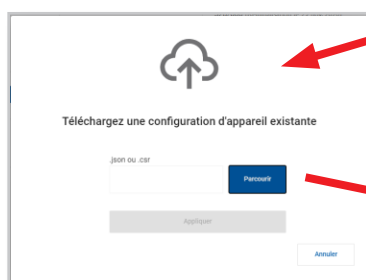
La configuration peut être **exportée** et sauvegardée. Un fichier **.json** est créé.

4. Préparation de l'appareil

Configurer l'appareil

The screenshot shows the 'Portail IoT' interface. The top navigation bar includes the ComatReleco logo, 'Portail IoT', and links for 'Accueil', 'SMS disponibles pour le compte: 160', 'Besoin d'aide ? Support', and 'Français'. The user is logged in as 'IoT owner' with email 'cr-iot.owner@comatreleco.com'. The left sidebar lists various device features under categories: APPAREIL (Aperçu, Gérer, Utilisateurs / Machines, Journal des événements), EVÉNEMENTS (Mise sous tension/hors tension, État périodique, Test / Réinitialisation, Conectivité), ENTRÉES (Bouton-pression, Interruptor, Interrupteur magnétique, Température, Potenciomètre, Input 6), and SORTIES (LED verte, LED bleu, Projecteurs). The main content area is titled 'Gérer' and shows details for a device named 'CMS-10R-DAC IoT'. It includes fields for 'Renommer *' and 'Référence', a 'Gestionnaires' section with 'Propriétaire IoT owner' and 'Installateur IoT installer', and a 'Fuseau horaire de l'appareil' section with a dropdown menu and a toggle for 'Ajustement automatique à l'heure d'été'. A 'Contrôle de la sortie par SMS' section contains a 'Message d'aide' toggle and a text box for sending SMS requests.

Pour configurer un nouvel appareil, il est possible d'importer une configuration existante. Également provenant d'une ancienne génération d'appareils CMS-10F.

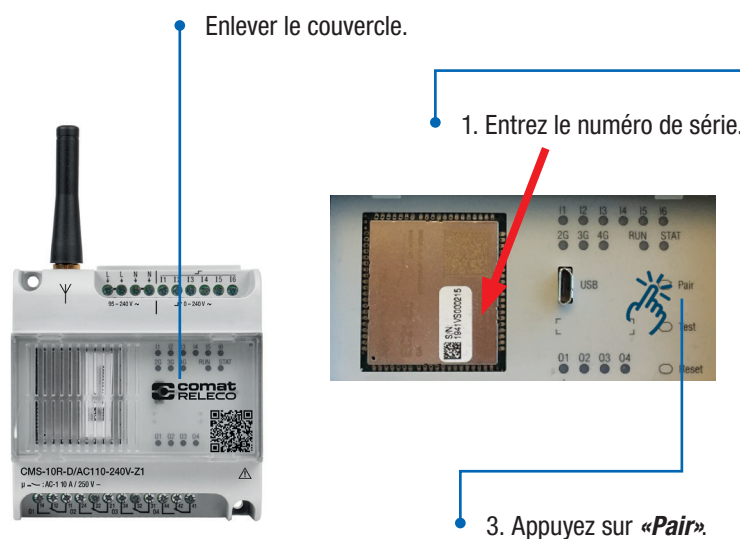


4. Préparation de l'appareil

Coupler l'appareil



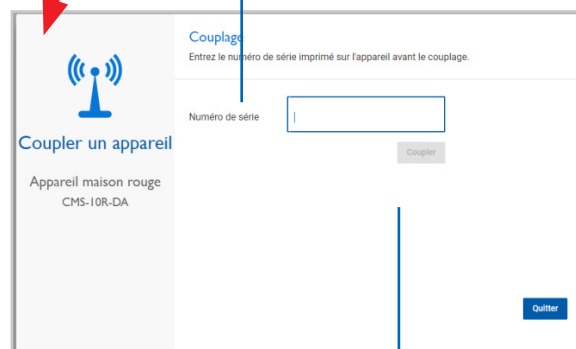
Coupler l'appareil, c'est-à-dire le connecter au portail IoT et lui appliquer la configuration. Assurez-vous que l'appareil est sous tension. Appuyez ensuite sur le bouton **«Pair»** sur l'appareil. Le couplage démarre le **«profil de service»** et donc la facturation.



Enlever le couvercle.

1. Entrez le numéro de série.

3. Appuyez sur **«Pair»**.



2. Appuyez sur **«Coupler»**.

4. Préparation de l'appareil

Mise à jour du firmware

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Gérer

Gérer

   **Rafraîchir**

Éditer

Renommer *
CMS-10R-DAC IoT 

Référence
Exemples d'application 

Gestionnaires

Propriétaire
IoT owner **Modifier le propriétaire**

Installateur
IoT installer **Supprimer l'installateur**

Fuseau horaire de l'appareil

Fuseau horaire courant
(UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Berne, Rome, Stockholm, Vienne ▾ ☒ Ajustement automatique à l'heure d'été

ComatReleco développe en permanence les fonctionnalités du système CMS-10R en fonction des besoins, des demandes et des autres réactions des clients. Les mises à jour du firmware comprennent de nouvelles fonctionnalités et des corrections de bugs.

 **Gérez votre appareil**

 Désaccoupler

 Importer configuration

 Exporter configuration

 **Supprimer**

Nouveau firmware disponible 



Un nouveau firmware est disponible.

Nous vous recommandons vivement de mettre à jour votre appareil.

[Lien vers les notes de mise à jour](#)

Mettre à jour

Fermer

- La mise à jour prend environ 2 minutes. Pendant cette période, l'appareil n'envoie aucun message. Après la mise à jour, l'appareil redémarre.

- La fenêtre apparaît si un firmware plus récent est disponible.

4. Préparation de l'appareil

Profils de services

comat
RELECO

Portail IoT

← Accueil

SMS disponibles pour le compte: 160

Besoin d'aide ? Support

Français

IoT owner
cr-iot.owner@comatreleco.com

APPAREIL

Aperçu

Gérer

Utilisateurs / Machines

Journal des événements

EVÉNEMENTS

Mise sous tension/hors tension

État périodique

Test / Réinitialisation

Connectivité

ENTRÉES

Bouton-pression

Interruptor

Interrupteur magnétique

Température

Potenciômetro

Input 6

SORTIES

LED verte

LED bleu

Projecteurs

Ventilateur

PROFIL DE SERVICE

Profil de service

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Profil de service

Profil de service

Détails du profil de service courant

CH-Professional

Date de début: 07/10/2023

Date de fin: 06/10/2024

Modifier le profil de service

Renouvellement du profil de service

☒ Renouvellement automatique

☐ Désactivé

Appliquer

Acheter des paquets SMS

Chaque paquet contient 160 SMS et coûte 24 CHF.

Nombre de paquets

1

24 CHF Acheter

Historique des profils de service

Durée	Nom du profil de service	Montant	Reçu
07/10/2023 - 06/10/2024	Service profile: CH-Professional	72.00 CHF	Visualiser PDF
07/10/2022 - 07/10/2023	Service profile: CH-Professional	28.80 CHF	Visualiser PDF

3 profils de service différents sont disponibles.

Configuration du profil de service

Cet assistant vous aidera lors de la sélection du profil de service

1 Sélection du profil de service

2 Paquets SMS

3 Récapitulatif

I. Sélection du profil de service

Sélectionnez un profil de service pour votre appareil

	CH-Eco	CH-Standard	CH-Professional
Prix pour la 1ère année d'activité	0.00 CHF/mois	0.00 CHF/mois	2.60 CHF/mois
Prix après la 1ère année d'activité	2.90 CHF/mois	4.40 CHF/mois	6.50 CHF/mois
Utilisateurs / machines disponibles	4	10	50
Destinataires du message pour entrée/sortie	2	5	5
Événements inclus par mois	60	600	Illimités
SMS inclus par mois	0	10	30
SMS du compte propriétaire	A acheter	A acheter	A acheter
Nombre de boucles de confirmation	1	3	5
Call-in par mois	Non disponibles	Illimités	Illimités
Période de rétention des journaux	14 jours	45 jours	90 jours
	Sélectionner	Sélectionner	Sélectionner

Les profils «**ECO**» et «**Standard**» sont gratuits pendant la première année de fonctionnement (commence lorsque l'appareil est couplé pour la première fois).

Pendant la durée d'un an du profil de service, il est possible de passer à tout moment au profil de service immédiatement supérieur. Le passage à un profil de service inférieur n'est possible qu'à l'expiration de la durée.

4. Préparation de l'appareil

Profils de services

comat RELECO Portail IoT ← Accueil SMS disponibles pour le compte: 160 Besoin d'aide ? Support Français IoT owner cr-iot.owner@comatreleco.com

APPAREIL
Aperçu
Gérer
Utilisateurs / Machines
Journal des événements

EVÉNEMENTS
Mise sous tension/hors tension
État périodique
Test / Réinitialisation
Connectivité

ENTRÉES
Bouton-pression
Interruptor
Interrupteur magnétique
Température
Potenciomètre
Input 6

SORTIES
LED verte
LED bleu
Projecteurs
Ventilateur

PROFIL DE SERVICE
Profil de service

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Profil de service

Profil de service

Détails du profil de service courant

CH-Professional

Date de début: 07/10/2023
Date de fin: 06/10/2024

Modifier le profil de service

Renouvellement du profil de service

☒ Renouvellement automatique
☐ Désactivé

Appliquer

Acheter des paquets SMS

Chaque paquet contient 160 SMS et coûte 24 CHF.

Nombre de paquets: 1

24 CHF Acheter

Historique des profils de service

Durée	Nom du profil de service	Montant	Reçu
07/10/2023 - 06/10/2024	Service profile: CH-Professional	72.00 CHF	Visualiser PDF
07/10/2022 - 07/10/2023	Service profile: CH-Professional	28.80 CHF	Visualiser PDF

Affiche le profil de service actuellement actif.
Peut être modifié ici.

«**Renouvellement automatique**» après un an.

Les SMS peuvent être achetés pour le compte.

L'aperçu indique le nombre de **SMS disponibles pour le compte**. Tous les appareils appartenant à ce compte peuvent utiliser les SMS...

Portail IoT SMS disponibles pour le compte: 264 Besoin d'aide ? Support Français CMS-10R owner cr-iot.owner@comatreleco.com

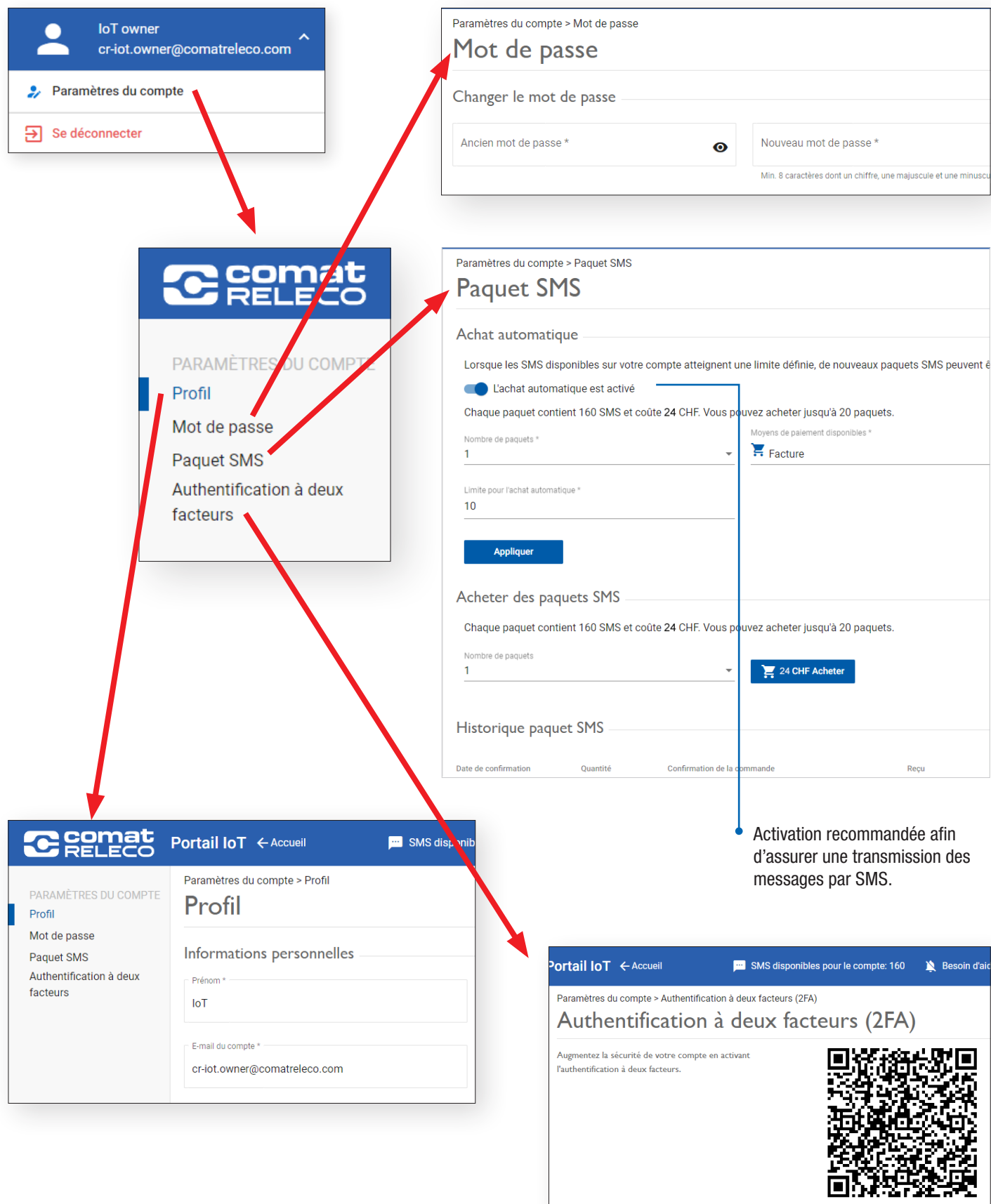
+ Ajoutez un appareil Désactiver les notifications Mettre à jour

Nom ↑	Référence	Modèle de l'appareil	E-mail du propriétaire	État	Profil de service	Expire le	SMS disponibles pour ce mois	Firmware
CMS-10R-D IoT	Application exemples	CMS-10R-D	cr-iot.owner@comatreleco.com	○ Non couplé				
CMS-10R-DA IoT	Application exemples	CMS-10R-DA	cr-iot.owner@comatreleco.com	● Connecté	WW-Professional	10/10/2023	30 / 30	1.2.0m (dev)
CMS-10R-DAC IoT	Application exemples	CMS-10R-DAC	cr-iot.owner@comatreleco.com	○ Non couplé				
core-sim-10000		CMS-10R-DA	cr-iot.owner@comatreleco.com	● Déconnecté	CH-Professional	12/07/2023	30 / 30	1.1.1a (dev)

... lorsque les **SMS mensuels d'appareil** sont utilisés.

4. Préparation de l'appareil

Aperçu des paramètres du compte



5. Utilisation de l'appareil

Aperçu de l'appareil

Gestionnaires **Détails de l'appareil** **Connexion**

Portail IoT ← Accueil SMS disponibles pour le compte: 160 Besoin d'aide ? Support Français IoT owner cr-ot.owner@comatreleco.com

APPAREIL
Aperçu
Gérer
Utilisateurs / Machines
Journal des événements

EVÉNEMENTS
Mise sous tension/hors tension
État périodique
Test / Réinitialisation
Connectivité

ENTRÉES
Bouton-pression
Interrupteur
Interrupteur magnétique
Température
Potenciomètre
Input 6

SORTIES
LED verte
LED bleu
Projecteurs
Ventilateur

Appareils > CMS-10R-DAC IoT > Aperçu

Aperçu

CMS-10R-DAC IoT
Exemples d'application
CH-Professional

Gestionnaires
Propriétaire IoT owner
Installateur IoT installer

Appareil
Numéro de série 2151VS900034
SMS disponibles pour ce mois 30/30 (Réinitialisation le 7 nov. 2023)
Nombre d'événements mensuels 1491/1500 (Réinitialisation le 7 nov. 2023)
Firmware À jour

Connexion
État de la connexion
● Connecté
Réseau mobile (-73 dBm / Bon)
Swisscom
Numéro de téléphone +41 77 085 69 31

Entrées

Entrée	Valeur
1. Bouton-pression	☐
2. Interrupteur	☐
3. Interrupteur magnétique	☐
4. Température	21.134 °C
5. Potenciomètre	58.6 %

Dernière mise à jour : 01/11/2023 14:51

Sorties

Sortie	État
1. LED verte	☐
2. LED bleu	☐
3. Projecteurs	☐
4. Ventilateur	☐

Dernière mise à jour : 01/11/2023 14:46

Documents

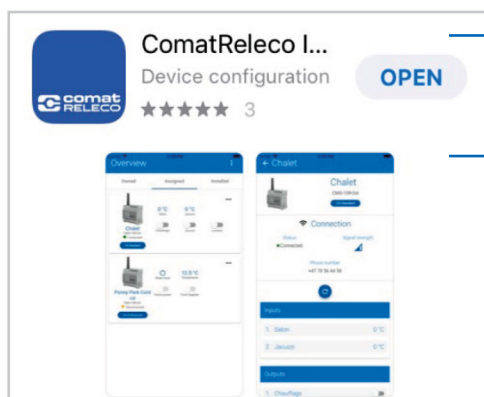
Documentation CMS-10R

Test

État du bouton de test (appuyez sur le bouton de l'appareil) ☐

Lien vers la documentation.

Surveillance/contrôle des entrées/sorties



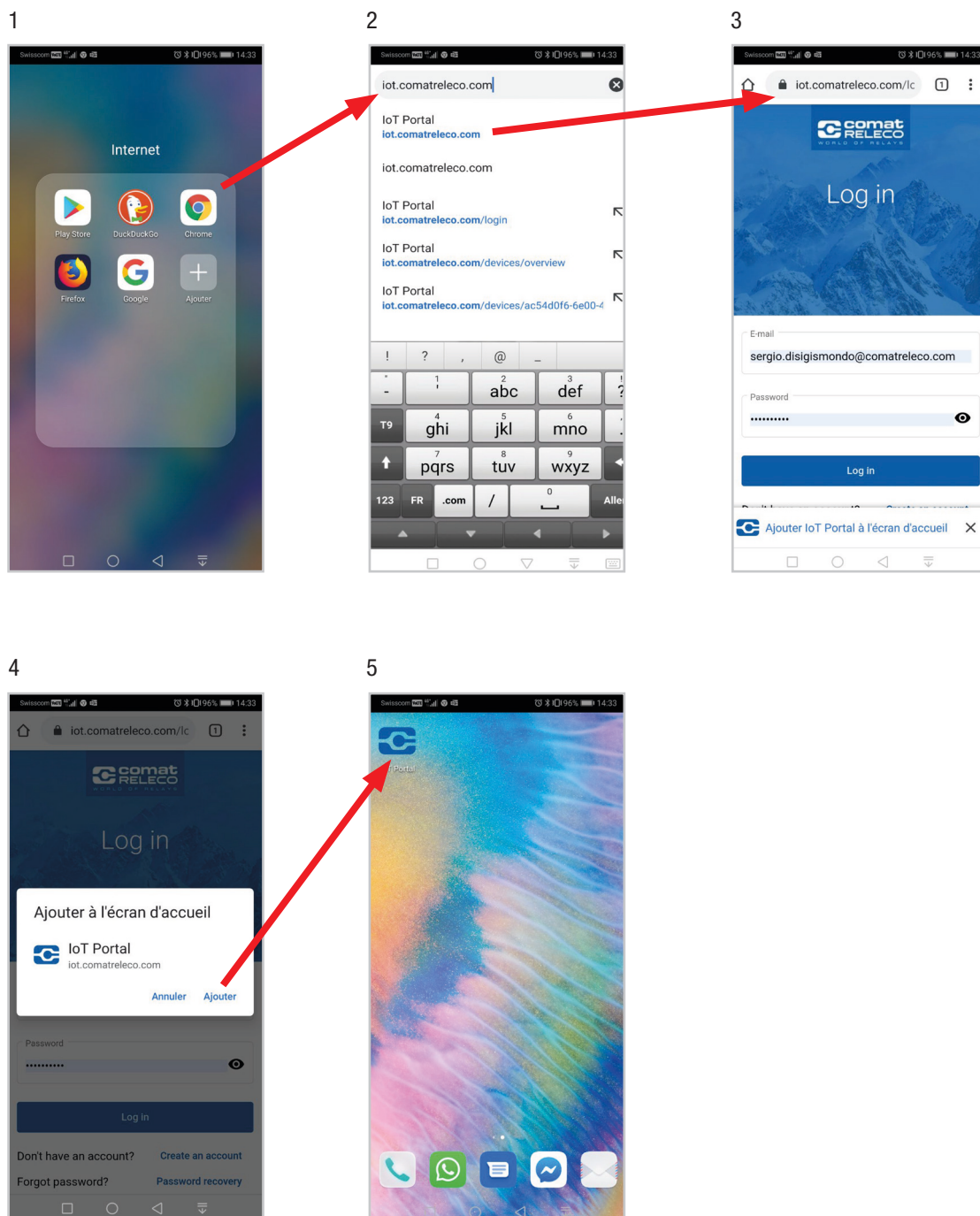
App: ComatReleco Portail IoT

Application pour les appareils Android : Veuillez vous assurer que l'application n'est pas dans la liste du mode d'économie d'énergie de l'appareil, car cela empêche l'affichage de notifications «push» !

5. Utilisation de l'appareil

«Ecran d'accueil» au lieu de l'application pour les appareils Android

Je nach Android Version und Gerätetyp.



5. Utilisation de l'appareil

Entrées / sorties, messages de statut / notifications

Notifications

Utilisateurs / Machines

Destinataire du message (5 max.)

- 1. IoT owner (push)
- 2. IoT installer (SMS)
- 3. CMS-10R user (e-mail)
- 4. CMS-10R user (Appel vocal)
- 5. CMS-10R pager (Pager)

Trouver utilisateur/machine

Confirmation

Temps d'attente pour confirmation

min. (1-60)

1

Nombre max. de boucles

5

Trouver utilisateur/machine			
Charles Mosimann	push	SMS	e-mail
Daniel Herren	push	SMS	e-mail
Device itself		SMS	
Person Example		SMS	

Définissez qui doit recevoir la notification et comment par push, e-mail, pager, appel vocal ou SMS. Destinataires max. selon le profil de service (2, 5, 5).

Il est possible d'avoir une boucle de confirmation.

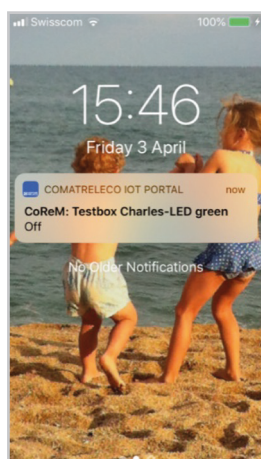
Définir le temps d'attente pour confirmation.

Nombre de boucles de confirmation selon le profil de service (1, 3, 5).

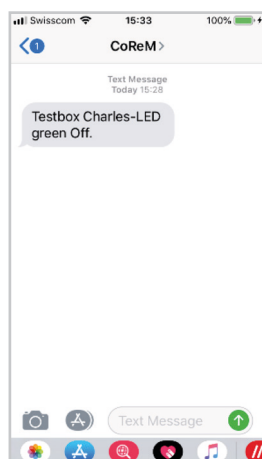


Si une boucle de confirmation est choisie, veuillez noter qu'une machine (ou une personne définie comme une machine) ne peut pas confirmer la message. La machine reçoit que la message de notification, sans lien ou possibilité de confirmer.

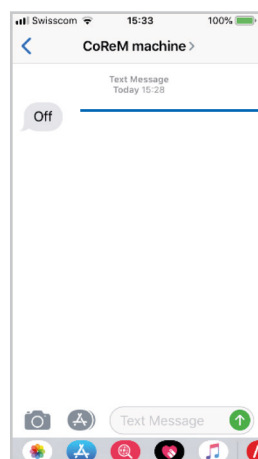
Push



SMS



SMS à une machine

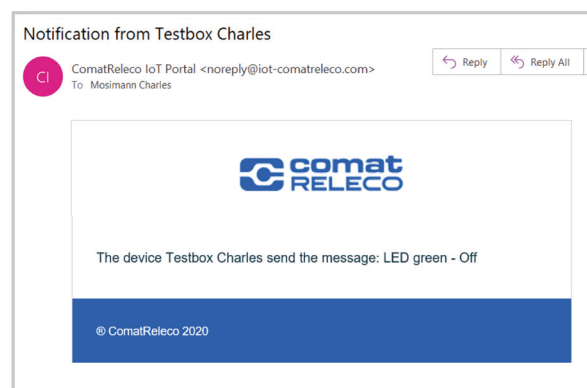


Le SMS à une machine est envoyé **sans en-tête et horodatage**, il est donc compatible avec la plupart des machines, comme les pagers, serveurs d'alarme, etc.

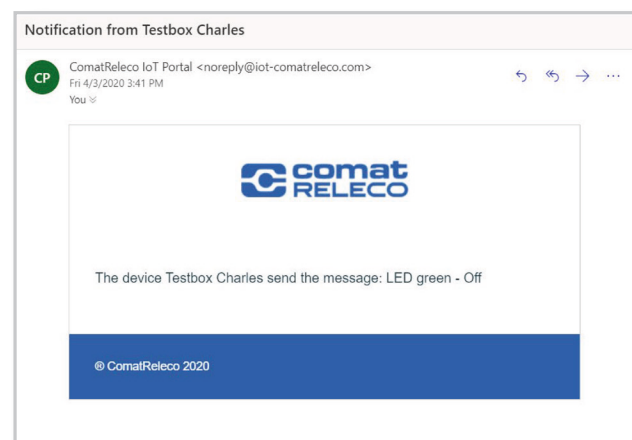
5. Utilisation de l'appareil

Entrées / sorties, messages de statut / notifications

e-Mail

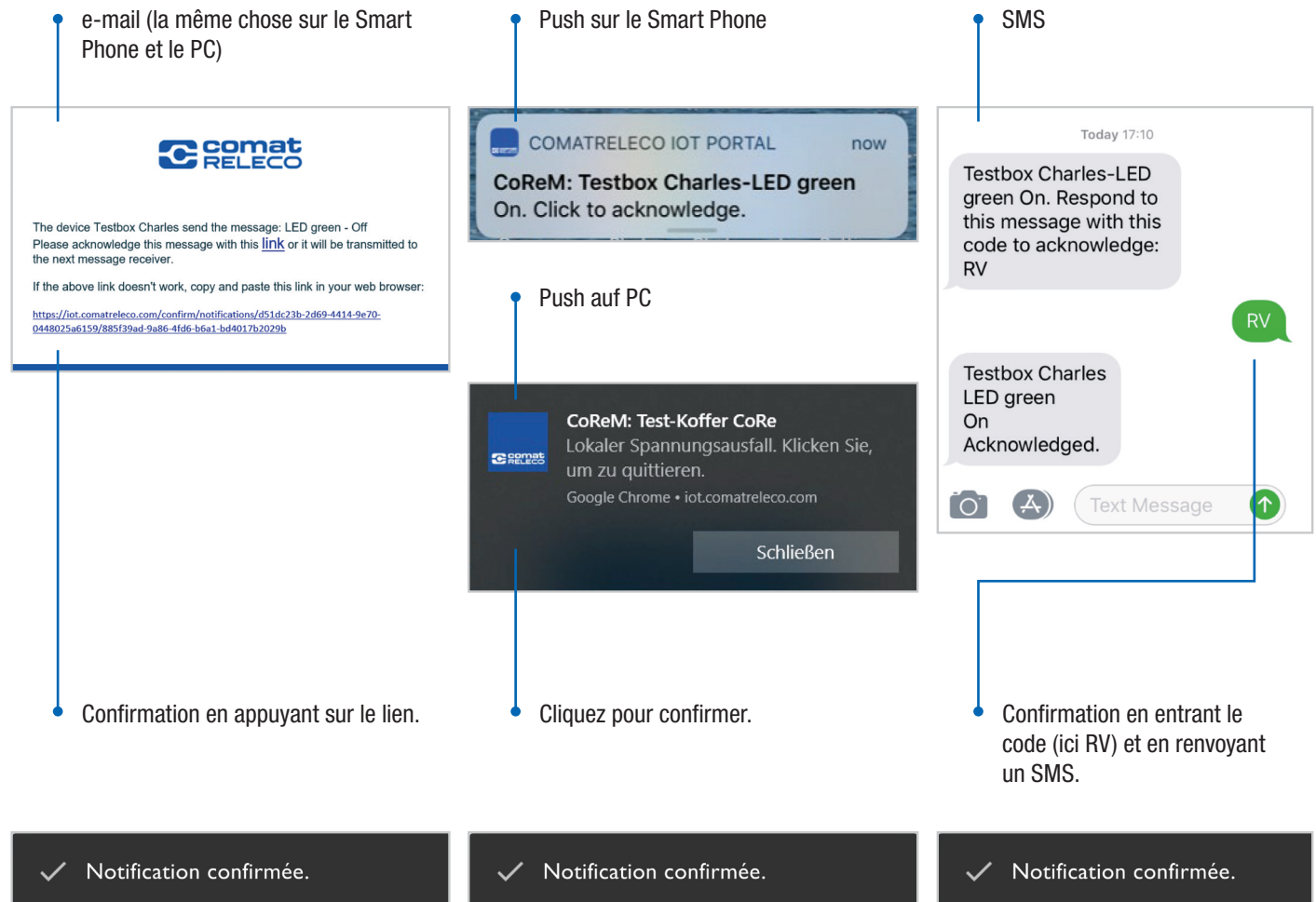


e-mail à une machine



5. Utilisation de l'appareil

Confirmation



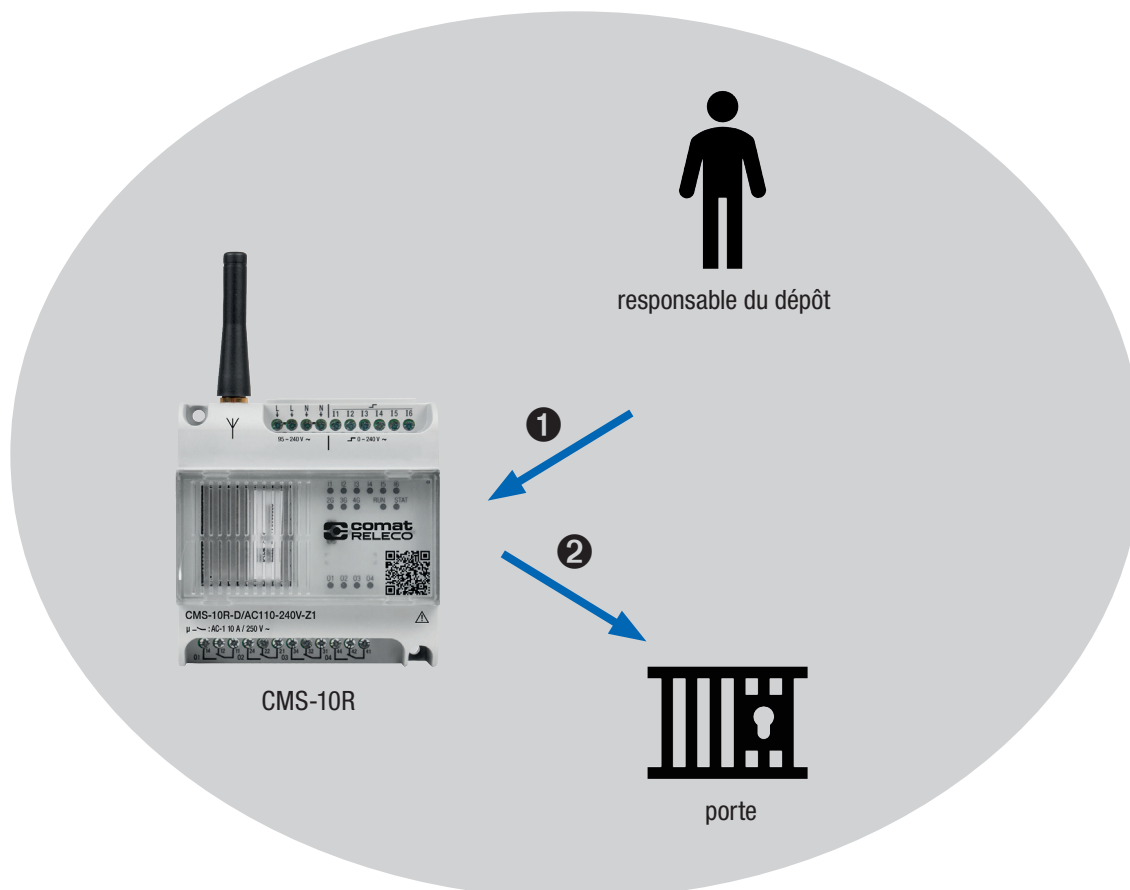
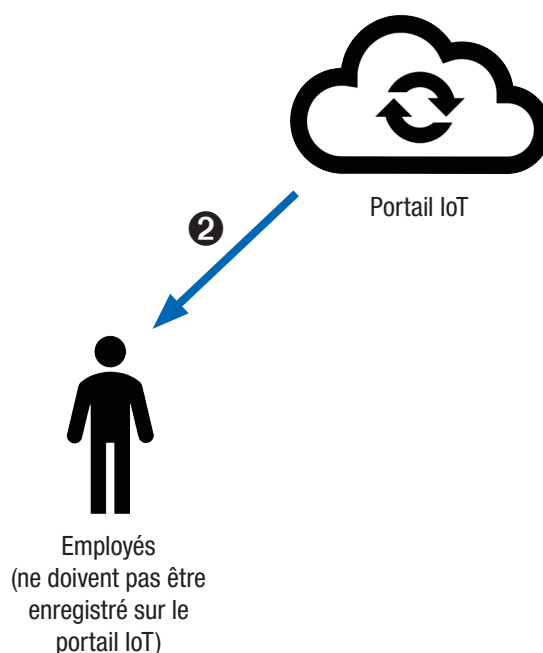
6. Exemples d'application

Contrôle d'accès

Contrôle de l'accès à une zone industrielle d'une municipalité avec différents employés.

Définition d'un code d'accès, c'est-à-dire d'un message SMS pour actionner une sortie. Distribuer le code à tous les employés qui ont une autorisation d'accès et sont autorisés à ouvrir la porte.

- 1 Un employé envoie le code d'accès par SMS au CMS-10R.
- 2 Le CMS-10R actionne la sortie, un e-mail est envoyé au responsable du dépôt pour lui indiquer que quelqu'un a ouvert la porte.

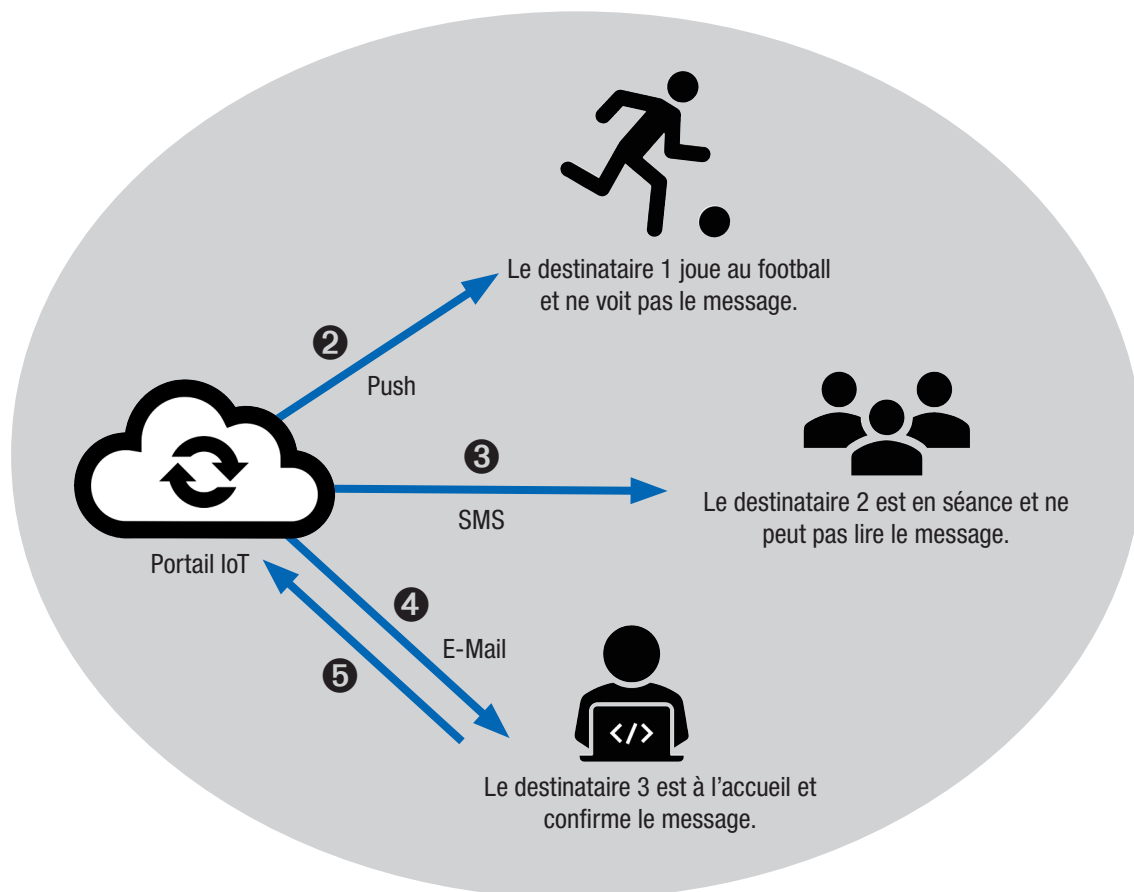
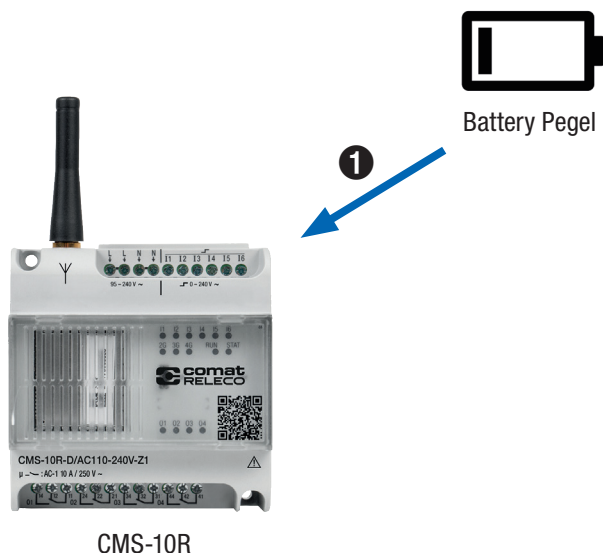


6. Exemples d'application

Confirmation et boucle de confirmation

Acquittez un message provenant d'un contrôle de la charge de la batterie.

- ❶ Le niveau atteint le seuil défini, l'entrée 1 du CMS-10R change.
- ❷ Le portail IoT envoie un message push avec confirmation de réception au destinataire 1.
- ❸ Non confirmé dans le délai défini. Le portail IoT envoie un message SMS avec confirmation au destinataire 2.
- ❹ Non confirmé dans le délai défini. Le portail IoT envoie un message e-mail avec demande de confirmation au destinataire 3.
- ❺ Destinataire 3. Confirmé. Destinataires 1, 2 et 3 sont informés que c'est confirmé.



6. Exemples d'application

Télécommande

Commutation à distance.

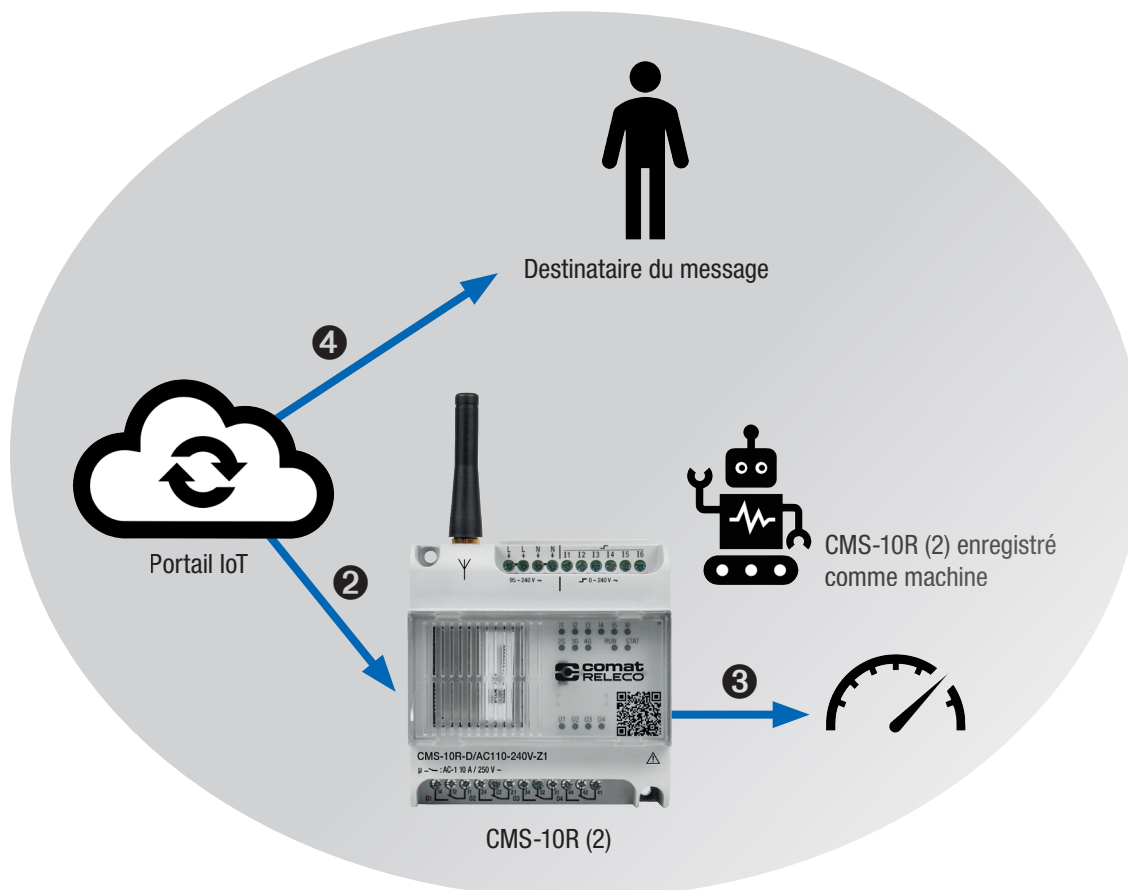
- ❶ Le niveau atteint le seuil défini, l'entrée 1 du CMS-10R (1) change.
- ❷ ❸ Le portail IoT envoie un SMS à CMS-10R (2) (défini comme machine) pour commuter la sortie 1.
- ❹ Le portail IoT envoie un message au destinataire du message indiquant que la sortie 1 du CMS-10R (2) est activée.



Détecteur de niveau



CMS-10R (1)

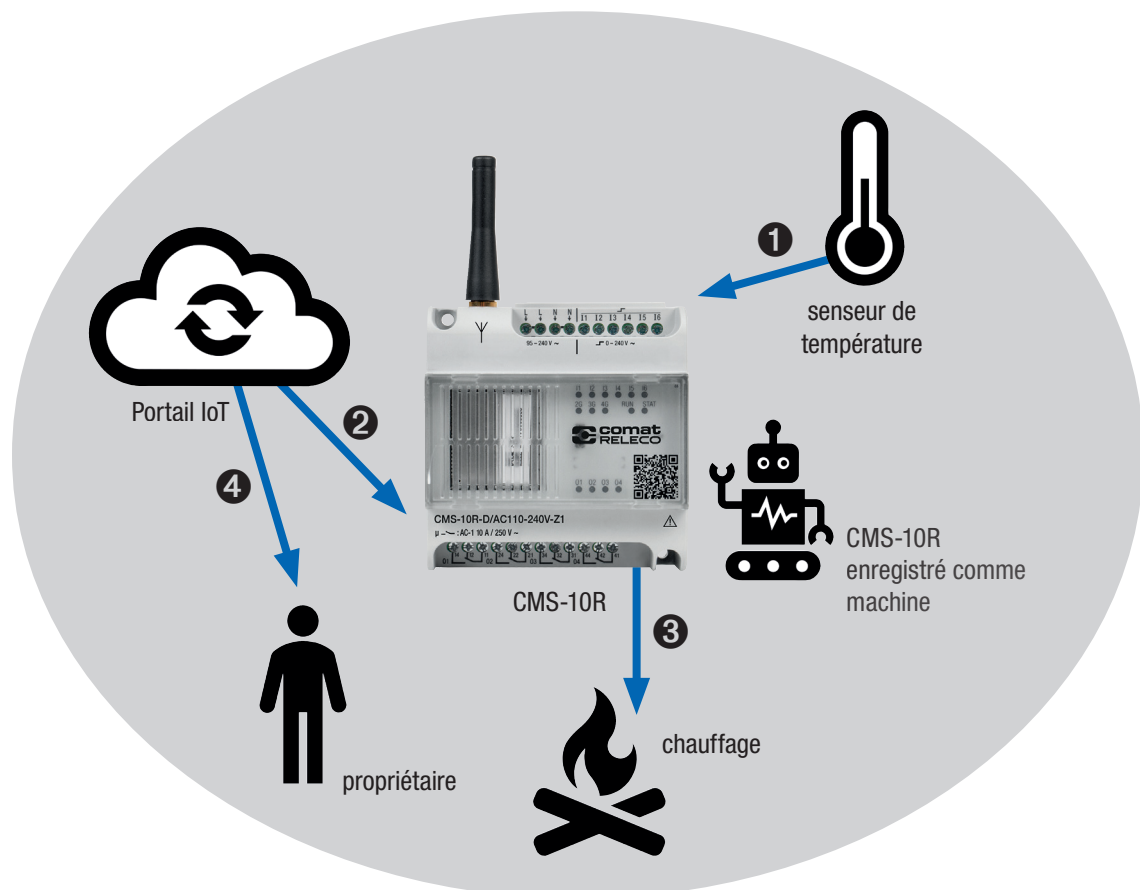


6. Exemples d'application

Contrôle très simple

Mesurez la température de la maison, allumez automatiquement le chauffage et informez le propriétaire.

- ❶ Le capteur de température mesure une température qui dépasse la valeur seuil selon la configuration.
- ❷❸ Le portail IoT envoie un SMS à CMS-10R (qui est lui-même une machine) pour commuter la sortie 1.
- ❹ Le portail IoT envoie une notification au propriétaire que le chauffage est allumé.



6. Exemples d'application

Pager, serveur d'alarme

Le CMS-10R envoie des messages du système de contrôle à un serveur d'alarme.

- ❶ Par exemple : le système de contrôle n'a plus d'alimentation électrique.
- ❷ Le portail IoT envoie un SMS au pager, serveur d'alarme, qui est enregistré comme une machine dans le portail IoT, et un e-mail au gestionnaire responsable.
- ❸ Le pager, serveur d'alarme envoie une alarme au service responsable de la panne.

